

# Festival Adda Adda Automne

- 3 Edito
- Chiffres clés
- 10
- 14

- Programme artistique 2024
  Lieux partenaires
  Pays représentés lors de l'édition
  Modèle économique
  Actions artistiques et engagements
  Dans la presse
  Partenaires 16 17 20 23 32

Emmanuel Demarcy-Mota, Directeur général

Du 8 septembre au 31 décembre 2024, la 53e édition du Festival a rassemblé plus de 200 000 personnes autour d'artistes de 37 pays, dont les œuvres, aux esthétiques et formats variés, interrogent notre rapport à l'histoire, à la mémoire et au vivant. Nous avons souhaité dédier cette édition à Joséphine Markovits, directrice artistique pour la musique, dont nous avons salué l'engagement exceptionnel aux côtés du Festival d'Automne pendant plus de 50 ans.

Le Portrait Clara lannotta – composé de 3 concerts et une installation à l'Église Saint-Eustache – a exploré les contours sensibles de la musique contemporaine. Le Portrait des metteurs en scène Lina Majdalanie et Rabih Mroué, déconstruisant les récits dominants avec un regard critique et ironique, a été pensé et présenté avec 9 lieux partenaires de Paris et d'Île-de-France.

En ouverture du Festival, François Chaignaud et Geoffroy Jourdain ont offert un récital funéraire et baroque, tandis que Lina Lapelyté a donné voix aux animaux à travers un chœur d'enfants à la Bourse de Commerce. Aux Chaudronneries de Montreuil, nora chipaumire a fait du corps un vecteur de résistance politique.

Le Focus Apichatpong Weerasethakul, cinéaste thaïlandais, a permis au public de découvrir la richesse d'un univers à la frontière du rêve, de la mémoire et de la contemplation. Littérature et théâtre se sont croisés notamment avec les adaptations scéniques de *La Vegetariana* de Han Kang par Daria Deflorian, ou encore les explorations identitaires de Fernando Pessoa mises en scène par Robert Wilson.

L'édition 2024 a également été marquée par une Carte Blanche à la biennale tunisienne Dream City, par les recherches transdisciplinaires de Forensic Oceanography, LIMINAL, Border Forensics et Lawrence Abu Hamdan, ou encore par les œuvres de Mohamed El Khatib, Lola Arias, Claudia Triozzi, Mohamed Bourouissa, Eszter Salamon et Joël Pommerat, autour des questions de mémoire, d'invisibilisation ou de vieillissement.

Au cœur de notre action, l'engagement envers tous les publics se poursuit avec détermination. Grâce aux programmes d'Éducation Artistique et Culturelle – Cours de Re-création, Juke Vox, l'Automne au lycée, l'Immersion au lycée – plus de 2000 jeunes ont été accueillis cette année dans des parcours mêlant spectacles, rencontres, ateliers, expositions et pratiques. Chaque projet est conçu avec les artistes et les équipes pédagogiques pour éveiller la curiosité, encourager l'expression personnelle, et rendre l'art accessible à toutes et tous. Le Festival renforce aussi ses alliances avec la santé, les universités, les associations du champ social et les collectivités locales. À travers ces partenariats, nous développons des actions sur le long terme, plaçant la création contemporaine au cœur des lieux de soin, d'apprentissage et de vie.

Les 84 projets artistiques de cette édition, et l'engagements auprès des publics ne pourraient se concrétiser sans le soutien et la fidélité de celles et ceux qui nous accompagnent. Je tiens à remercier très chaleureusement:

- Les partenaires publics: le ministère de la Culture, la Ville de Paris, la Région Île-de-France;
- Nos mécènes et Amis du Festival, dont la générosité permet d'envisager l'avenir avec confiance;
- Les 62 lieux partenaires, qui accueillent les œuvres, les artistes et les publics avec passion et exigence;
- Et les établissements partenaires des actions menées pour les publics – écoles, collèges, lycées, universités, hôpitaux, structures associatives – qui rendent possible la rencontre entre création contemporaine et société.

Ensemble, nous faisons du Festival un espace vivant de création internationale, de partage, de réflexion et d'émotions.

3



# 94% de fréquentation sur tout le programme

91% Scène internationale

95% Scène française

84% Portrait Lina Majdalanie et Rabih Mroué

88% Portrait Clara lannotta

98% Focus Lina Lapelytė

98% Focus Apichatpong Weerasethakul, avec un chiffre record d'entrées à l'exposition *Particules de nuit* dans l'Atelier Brancusi du Centre Pompidou

205 700 personnes réunies durant l'automne, arts visuels inclus

155 500 spectatrices et spectateurs pour le théâtre, la danse, les performances et la musique dont 33% de spectateurs jeunes de – 30 ans (114 500 spectateurs à Paris, 41 000 spectateurs en Île-de-France)

50 200 visiteurs pour les expositions, rétrospectives cinéma et rencontres

46 000 billets directement vendus par le Festival, soit 35 % de la jauge

Prix moyen du billet 19,74€

3 200 abonnements dont 570 abonnements jeunes, soit 18% des abonnements

6,5 places en moyenne par abonnement pour un budget moyen de 115€

15 600 places à 8€ vendues par le Festival aux jeunes

1550 places gratuites réservées par les personnels de l'AP-HP

8 programmes gratuits pour plus de 11 500 spectateurs

2 525 enfants et jeunes de 4 à 25 ans bénéficiaires des actions éducatives et artistiques mises en place par le Festival (spectacles, concerts, visites d'expositions, ateliers, rencontres, représentations dans les établissements partenaires)

1650 personnels soignants et patients

60 bénéficiaires d'associations du champ social

51 établissements partenaires (écoles élémentaires, collèges, lycées, universités, hôpitaux)

Projet participatif The Speech

145 jeunes de 6 à 18 ans issus de 3 écoles élémentaires et d'un collège partenaire ainsi que d'un appel à participation 40h d'ateliers de pratique d'avril à septembre

D	etou	re D	roce	_
п	etou	IS P	ress	е

1 (	006	articles	de	presse
-----	-----	----------	----	--------

236 de presse écrite

687 de presse numérique

83 retombées audiovisuelles

180 médias différents ont parlé du Festival d'Automne

2 suppléments dans Télérama et Le Monde

250 000 exemplaires

365 annonces, 473 critiques et 84 entretiens publiés

1 grand article de présentation du Festival d'Automne dans le New-York Times et 24 articles de presse étrangère

94 articles dans Télérama, 68 dans Le Monde et 70 dans Libération

65 articles parus sur le Portrait Lina Majdalanie et Rabih Mroué (dont une double page d'entretien dans le supplément scène d'automne de Libération)

24 articles parus sur Clara lannotta (dont la matinale de France Musique)

3	cam	pagne	es d'affi	chage:
	7 -	/ > /!!!	/ _	

Métro / Ville / Commerces de proximité

20 000 exemplaires du programme général

70 600 exemplaires de programmes de salle et dépliants

550 exemplaires de magazine des actions artistiques

Campagnes spécifiques d'affichage ou digitale selon projet (tarif 8€, immersion dans les lycées, tournées à l'université, partenariat AP-HP, etc.)

Évolutions de la communication digitale 2023-2024: Instagram (+18%), Facebook (+2%), Linkedin (+23%)

Refonte du site internet: 393 600 de sessions / 250 000 utilisateurs

Lettre d'information: base de 30 000 abonné·es



Scène internationale (extra-européenne)

34 projets, 210 représentations, 46 500 places

# Portrait Rabih Mroué et Lina Majdalanie

14 projets, 40 représentations, 9 lieux, 8 000 places

#### Make Me Stop Smoking/ The Inhabitants of Images, Sand in the Eyes

20 – 22.09, Lafayette Anticipations Liban, Théâtre

# Who's afraid of Representation?

23 – 28.09, Théâtre de la Ville – Sarah Bernhardt Liban, Théâtre

## Borborygmus avec Mazen Kerbaj

16 – 18.10, Théâtre Silvia Monfor Liban, Théâtre

#### Photo-Romance

22 – 25.10, Théâtre de la Cité internationale Liban, Théâtre

#### Riding on a Cloud/ Biokhraphia

13 – 16.11, La Commune Aubervilliers Liban, Théâtre

# 33 Tours et quelques secondes

22 – 24.11, Théâtre du Rond-Point Liban, Théâtre

## Before Falling Seek the Assistance of Your Cane

18.11, Fondation Cartier Liban, Théâtre

#### *N'importe où avec* Rima Khcheich

25.11, Fondation Cartier Liban, Théâtre

#### **Appendice**

2.12, Fondation Cartier Liban, Théâtre

#### Quatre murs et un toit

4 – 8.12, CENTQUATRE-PARIS Liban, Théâtre

# A little bit of the moon avec Anne Teresa De Keersmaeker

16 – 20.12, Fondation Fiminco Liban, Théâtre

# Robyn Orlin, ...how in salts desert is it possible to blossom...

28 – 30.11, Chaillot – Théâtre national de la Danse Afrique du Sud, Danse

## Lola Arias, Los días afuera

3 – 5.10, Théâtre de la Ville – Sarah Bernhardt 6 – 7.11, Maison des arts de Créteil Argentine, Théâtre

## Marcelo Evelin, UIRAPURU

5 – 8.12, Chaillot – Théâtre national de la Danse Brésil. Danse

# Marlene Monteiro Freitas / Ballet de l'Opéra de Lyon, *Canine jaunâtre* 3

12 – 14.12, La Villette – Grande Halle Cap Vert, Danse

# Jaha Koo, Haribo Kimchi

9 – 14.12, Théâtre de la Bastille Corée du Sud, Théâtre

# Bob Wilson, *PESSOA -* Since I've been me

5 – 16.11, Théâtre de la Ville – Sarah Bernhardt États-Unis, Danse

# Satoko Ichihara, *Yoroboshi:* The Weakling

7-11.11, T2G Théâtre de Gennevilliers, Centre Dramatique National Japon, Théâtre

#### Toshiki Okada/chelfitsch, The Window of Spaceship 'In-Between'

26 – 30.10, Maison de la culture du Japon à Paris Japon, Théâtre

#### Kakushin Nishihara

12.11, Maison de la culture du Japon à Paris Japon, Musique

## Shingo Ōta/Kyōko Takenaka, Les dernières Geishas

15 – 19.11, Maison de la culture du Japon à Paris Japon, Théâtre

#### Kurō Tanino, *Maître obscur*

19.09 – 7.10, T2G Théâtre de Gennevilliers, Centre Dramatique National Japon, Théâtre

#### Lawrence Abu Hamdan, Zifzafa

5-10.10, CENTQUATRE-PARIS Jordanie, Performance

# Lawrence Abu Hamdan, *Air Pressure*

7 – 8.10, Espace Niemeyer Jordanie, Performance

#### Sorour Darabi / DEEPDAWN, *Mille et Une Nuits*

16 – 19.10, La Villette – Pavillon Villette Iran, Danse

# Gurshad Shaheman/Dany Boudreault, Sur tes traces

23.09 – 4.10, Théâtre de la Bastille Iran, Théâtre

# Ali Cherri, Le Livre de la boue

19.10, Librairie 7L Liban, Performance

#### Radouan Mriziga / Anne Teresa De Keersmaeker, Il cimento dell'armonia e dell'inventione

13 – 22.09, Théâtre de la Ville – Sarah Bernhardt Maroc, Danse

#### Radouan Mriziga, Atlas/ The Mountain

14 – 16.11, CND – Centre national de la danse Maroc, Danse

#### Dorcy Rugamba, Hewa Rwanda - Lettre aux absents

10 –11.12, Théâtre des Bouffes du Nord Rwanda, Performance

# Ligia Lewis, Still Not Still 23 – 26.10, Centre Pompidou

23 – 26.10, Centre Pompidou 12 – 13.11, Points communs – Théâtre 95 République Dominicaine, Danse

# Apichatpong Weerasethakul Rétrospective cinéma

À partir du 2.10, Centre Pompidou Thaïlande, Focus, Arts visuels

## Apichatpong Weerasethakul A Conversation with the Sun (VR)

5-14.10, Centre Pompidou Thaïlande, Focus, Arts visuels

# Apichatpong Weerasethakul Particules de nuit

2.10 – 5.01, Centre Pompidou Thaïlande, Focus, Arts visuels

# Carte Blanche Dream City

20 – 28.09, Aubervilliers Tunisie/Maroc/Belgique/Turquie/ Palestine/Congo/Soudan/Israël/Mali/ États-Unis/Norvège/France Carte Blanche, Performance

# nora chipaumire, Dambudzo

12 – 15.09, Les Chaudronneries Zimbabwe, Performance, Ouverture Scène européenne

25 projets, 135 représentations, 65 000 places

#### Portrait Clara Iannotta

2 concerts, 1 installation, 3 lieux, 3 000 places

## Clara lannotta, Chris Swithinbank, I listen to the inward through my bones

7-18.10, Église Saint-Eustache Italie, Musique

echo from afar (II); They left us grief-trees wailing at the wall; glass and stone; a stir among the stars, a making way

11.10, Cité de la musique – Philharmonie de Paris Italie, Musique

Clara lannotta, strange bird - no longer navigating by a star (nouvelle version); Dmitri Chostakovitch, Concerto pour violoncelle n°2 et Franz Schubert, Symphonie n°9 «La Grande»

16.11, Auditorium de Radio France Italie, Musique

## Romeo Castellucci/ Esa-Pekka Salonen/Gustav Mahler, Symphonie N° 2 "Résurrection"

28 – 30.11, La Villette – Grande Halle Italie, Théâtre, Musique

#### Daria Deflorian, La Vegetariana

8 – 16.11, Odéon Théâtre de l'Europe Italie, Théâtre

## Luigi Nono/Niccoló Castiglioni/Roland de Lassus

20.09, Église Saint-Eustache Italie, Musique

#### Alessandro Sciarroni, U. (un canto)

5-8.11, CENTQUATRE-PARIS 9.11, Maison de la musique de Nanterre 30.11, Théâtre Louis Aragon Italie, Danse

# Claudia Triozzi, Pour rien mais dans le bon sens

21 – 23.11, Ménagerie de verre Italie. Danse

#### Heiner Goebbels, A House of Call - My Imaginary Notebook

25.11, Cité de la musique – Philharmonie de Paris Allemagne, Musique

## Stefan Kaegi / Rimini Protokoll, Ceci n'est pas une ambassade (made in Taiwan)

14 – 17.11, MC93 Allemagne, Théâtre

#### Karlheinz Stockhausen, Donnerstag aus Licht -Acte 3

26.10, Cité de la musique – Philharmonie de Paris Allemagne, Musique

# Jan Martens, VOICE NOISE

19 – 23.11, Théâtre de la Ville – Sarah Bernhardt Belgique, Danse

# Katerina Andreou, Bless This Mess

17 – 21.10, T2G Théâtre de Gennevilliers, Centre Dramatique National Grèce, Danse

## Kornél Mundruczó/ Proton Theatre, *Parallax*

10 –18.10, Odéon Théâtre de l'Europe Hongrie, Théâtre

#### Eszter Salamon, MOTHERS & DAUGHTERS

24 – 26.10, Ménagerie de verre Hongrie, Danse

# Lina Lapelytė, The Speech

11 – 13.09, Bourse de Commerce – Pinault Collection
Lituanie, Focus, Quyerture, Performance

Lituanie, Focus, Ouverture, Performance

# Rugilė Barzdžiukaitė/ Vaiva Grainytė/Lina Lapelytė, *Have a Good Day!*

22 – 24.10, Théâtre du Rond-Point Lituanie, Focus, Performance

## Carolina Bianchi Y Cara de Cavalo, A Noiva e o Boa Noite Cinderela Trilogie Cadela Força: Chapitre I

6 – 8.11, La Villette – Espace Chapiteaux Pays-Bas, Théâtre

# LIMINAL/Forensic Oceanography/Border Forensics, From Sea to Sky

5.10 – 3.11, CENTQUATRE-PARIS Royaume-Uni, Arts Visuels

#### George Benjamin/Martin Crimp, *Picture a day like this* 25-31.10, Théâtre national de l'Opéra-Comique

25 – 31.10, Théâtre national de l'Opéra-Comique Royaume-Uni, Musique

#### Rosana Cade/Ivor MacAskill, The Making of Pinocchio

22.11 – 30.11, MC93 Royaume-Uni, Théâtre

# Forced Entertainment, Signal to Noise

27 – 30.11, Centre Pompidou Royaume-Uni, Théâtre

# Dorothée Munyaneza/Kae Tempest, Inconditionnelles

20.11 - 1.12, Théâtre des Bouffes du Nord Royaume-Uni/Rwanda, Théâtre

# Marcus Lindeen, *Memory* of *Mankind*

14 – 25.11, T2G Théâtre de Gennevilliers, Centre Dramatique National Suède, Théâtre

# Maud Blandel, L'oeil nu

23 – 30.11, Théâtre Public de Montreuil – Centre dramatique national Suisse, Danse

#### Marion Duval, Cécile

9 – 19.10, Théâtre de la Bastille Suisse, Théâtre Scène française

25 projets, 150 représentations, 50 000 places

# François Chaignaud/ Geoffroy Jourdain, In absentia

8.09, Royaumont abbaye et fondation Danse, Ouverture

## Jérôme Bel/Estelle Zhong Mengual, Recommencer ce monde (les créatures fabuleuses)

16 –19.10, Théâtre du Fil de l'eau

#### Dalila Belaza, *Rive*

2 - 4.10, La briqueterié - CDCN du Val-de-Marne

## Dalila Belaza, Figures

21 - 22.09, Lafayette Anticipations 14.10, Musée de l'Orangerie

#### Nacera Belaza, *La Nuée*

5 - 8.11, MC93

#### François Chaignaud, Petites joueuses

4-16.11, Musée du Louvre

#### Jérôme Combier / Alberto Posadas/Salvatore Sciarrino

15.12, Théâtre de la Ville - Les Abbesses

#### Animal Architecte, Les Forces vives

29.11 - 20.12, Odéon Théâtre de l'Europe Théâtre

#### Elsa Dorlin, Travailler la violence #4

29 - 30.11, CND - Centre national de la danse Rencontre

#### Mohamed El Khatib, La Vie secrète des vieux

12 - 26.09, Théâtre de la Ville - Les Abbesses 8 - 9.10, Espace 1789 11.10, Théâtre et cinéma de Choisy-le-Roi 18 - 19.12, Points communs - Théâtre 95 Théâtre

## Talents Adami Théâtre / Mohamed El Khatib. Stand-up

15 – 19.10, Théâtre du Rond-Point 19.12, Espace 1789 Théâtre

#### Myriam Gourfink, Rêche

25 - 28.09, Panthéon - Centre des monuments nationaux

#### Sébastien Kheroufi, Par les villages

13 – 22.12, Centre Pompidou Théâtre

# Maxime Kurvers, Okina

17-19.10, Atelier de Paris - ĆDCN

## Latifa Laâbissi/Manon de Boer, Ghost Party (1)

4 - 6.10, Jeu de Paume Danse

## Latifa Laâbissi/Antonia Baehr, Cavaliers impurs

14-16.11, CND - Centre national de la danse

## Nina Laisné/Nestor 'Pola' Pastorive, Como una baquala oscura

26 - 29.09, Chaillot - Théâtre national de la Danse 7.11, Malakoff Scène nationale - Théâtre 71 Danse

#### Alice Laloy, Le Ring de Katharsy

5-16.12, T2G Théâtre de Gennevilliers, Centre Dramatique National

#### Mathilde Monnier, Territoires

27-29.09, Centre Pompidou

# Théo Mercier, Skinless 21.11 – 8.12, La Villette – Grande Halle

Performance

#### Joël Pommerat, Marius

14 - 16.11, Points communs - Théâtre des Louvrais 19 – 20.11, Scène nationale de l'Essonne – Théâtre de l'Agora 29.11 - 8.12, MC93 12-14.12, La Merise 18-19.12, La Ferme du Buisson Thêatre

#### Pascal Rambert, Je te réponds

3 - 4.12, Théâtre des Bouffes du Nord

## Soa Ratsifandrihana, Fampitaha, fampita, fampitàna

18 - 22.09, MC93

### Correspondances. Lire Angela Davis, Audre Lorde et Toni Morrison

21.09 - 15.12, Centre d'art contemporain d'Ivry le Crédac Arts visuels

#### Répertoire

# Nacera Belaza, Sur le fil

17.12, Scène nationale de l'Essonne Théâtre de l'Agora

#### Mohamed Bourouissa/ Zazon Castro, Quartier de femmes

5-17.11, Théâtre du Rond-Point 21 - 22.11, Points communs - Théâtre 95 Théâtre

#### Steven Cohen, Boudoir 4 - 6.10, Théâtre de la Cité internationale

Fanny & Alexander, Nina

10 - 21.12, Théâtre 14 Théâtre

#### 10 projets, 45 représentations, 8500 places

## Fabien Gorgeart/Delphine de Vigan, Les Gratitudes

5.11, Le Théâtre de Rungis 7.11. Le POC Scène artistique d'Alfortville 12.11. Théâtre de Saint-Maur Théâtre

#### Thomas Quillardet, En addicto

12.10, L'Avant Seine / Théâtre de Colombes 21.11, Espace Michel Simon

#### Emilie Rousset/ Louise Hémon, Rituel 5: La Mort

5 - 8.11, Théâtre 13 - Bibliothèque Théâtre

# **Émilie Rousset/Maya** Boquet, Reconstitution: Le procès de Bobigny

30.10 - 2.11, Le Carreau du Temple Théâtre

## Jeanne Balibar, Les Historiennes

13.10, MC93 Théâtre

# Calixto Neto, *IL FAUX*

3 – 5.12, Points communs – Théâtre 95





- Atelier de Paris / CDCN
- Bourse de Commerce -**Pinault Collection**
- Le Carreau du Temple
- CENTQUATRE-PARIS
- Centre Pompidou
- Chaillot Théâtre national 6 de la Danse
- 7 Cité de la musique -Philharmonie de Paris
- 8 Église Saint-Eustache
- Espace Niemever
- Fondation Cartier pour l'art 10 contemporain
- Jeu de Paume 11
- **Lafayette Anticipations** 12 Fondation Galeries Lafayette
- 13 Librairie 7L
- 14 Maison de la culture du Japon à Paris
- Ménagerie de verre 15
- 16 Musée du Louvre
- 17 Musée de l'Orangerie

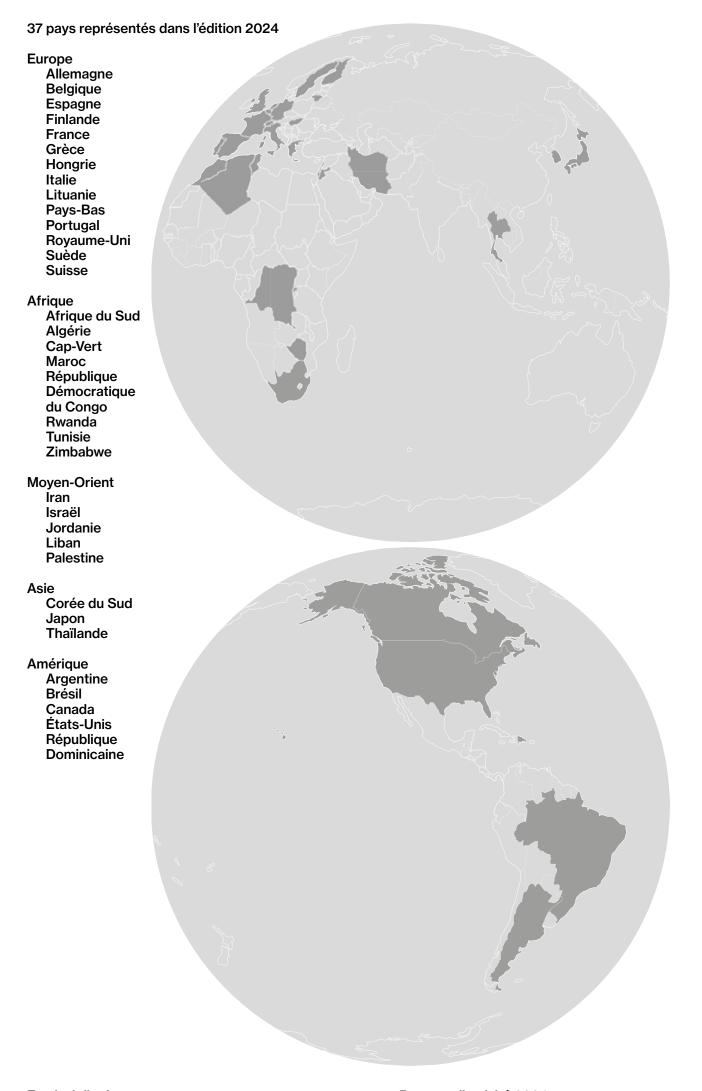
- Odéon-Théâtre de l'Europe / **Ateliers Berthier**
- Panthéon-Centre des monuments nationaux
- 20 Radio France / Auditorium
- Théâtre 13 Bibliothèque 21
- Théâtre 14
- Théâtre de la Bastille
- Théâtre de la Cité internationale 24
- 25 Théâtre des Bouffes du Nord
- Théâtre de la Ville -Sarah Bernhardt
- 27 Théâtre de la Ville -Les Abbesses
- Théâtre du Rond-Point
- Théâtre National de
- l'Opéra-Comique 30 Théâtre Silvia Montfort
- 31 La Villette

#### Île-de-France

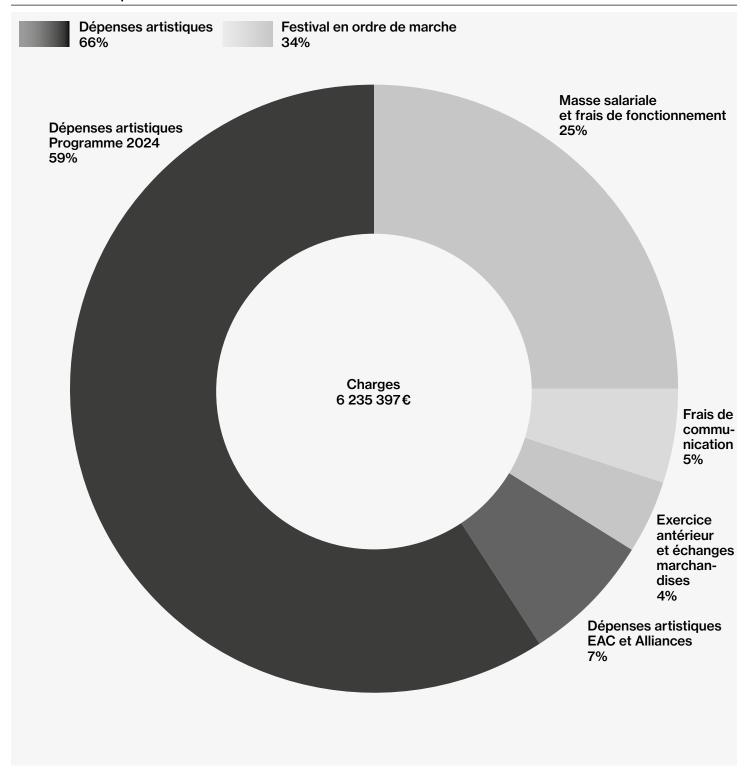
- 32 L'Avant Seine / Théâtre de Colombes hors les murs
- La Briqueterie CDCN du Val-de-Marne
- 34 Centre d'art contemporain d'Ivry - le Crédac
- Les Chaudronneries / Montreuil
- CND Centre national de la danse / Pantin
- 37 La Commune CDN d'Aubervilliers
- Espace 1789 / Saint-Ouen 38
- Espace Michel-Simon / 39 Noisy-le-Grand
- La Ferme du Buisson / Noisiel
- 41 Fondation Fiminco / Romainville
- 42 Maison de la musique de Nanterre 43
- Maison des Arts de Créteil
- Malakoff scène nationale 44 - Théâtre 71
- 45 MC93 / Bobigny
- 46 La Merise / Trappes
- 47 Le POC Scène artistique d'Alfortville
- 48 Points communs Théâtre 95

- Points communs Théâtre des Louvrais
- Royaumont, abbaye et fondation / Asnières sur Oise
- Scène nationale de l'Essonne -Théâtre de l'Agora
- T2G Théâtre de Gennevilliers, Centre Dramatique National
- Théâtre Cinéma de Choisy-le-Roi
- Le Théâtre de Rungis Théâtre de Saint-Maur
- Théâtre de Saint-Quentinen-Yvelines
- Théâtre du Fil de l'eau / Pantin
- Théâtre Louis Aragon /
- Tremblay-en-France Théâtre Public de Montreuil CDN
- Théâtre des Quartiers d'Ivry – CDN du Val-de- Marne
- Le Point Fort d'Aubervilliers
- La Station Gare des Mines / Aubervilliers

Nouveaux lieux partenaires en 2024







Le modèle économique du Festival est basé sur:

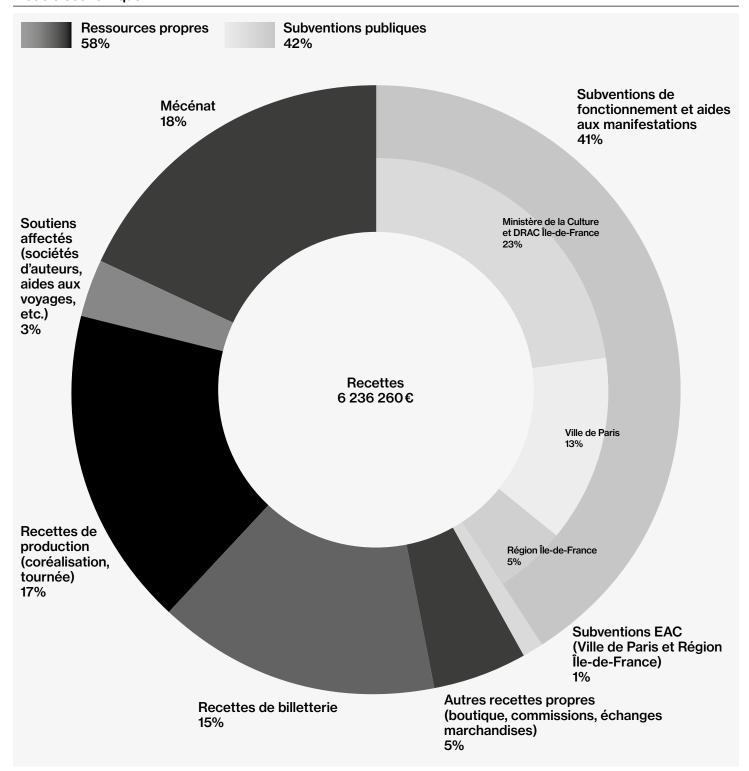
- Des financements croisés, publics et privés
- Un partage des coûts avec de nombreux partenaires: coûts de production en France et à l'étranger et coûts d'exploitation avec les lieux de représentation sur le territoire parisien et francilien

#### Focus sur les dépenses artistiques

Le Festival consacre 4 072 861€ aux dépenses d'activité artistique (manifestations artistiques et actions d'éducation artistique dont EAC et Nouvelles Alliances) soit près de 70% de son budget global.

Dédié à la création, le Festival apporte chaque année un

Dédié à la création, le Festival apporte chaque année un soutien aux budgets de production de près de deux tiers des spectacles accueillis. En 2024, le montant de coproductions et de commandes allouées par le Festival a ainsi atteint 695 996 €.



#### Focus mécénat et soutiens affectés

En 2024, les recettes de mécénat s'élèvent à 1 101 651€ et représentent 31% des ressources propres du Festival. L'intégralité du mécénat est affectée aux activités artistiques:

- 72,3% au programme de l'édition 2024 (mécénats fléchés sur des projets ou non fléchés)
- 27,7% sur les programmes d'Éducation Artistique et Culturelle et les actions développées pour la jeunesse étudiante et lycéenne, à l'université, à l'hôpital et avec le champ social.

Le mécénat à titre individuel représente 26,7% du soutien financier. Le mécénat des entreprises, fondations d'entreprises, fonds de dotations représente 73,3%.

En 2024, les soutiens affectés s'élèvent à 212 765€, provenant de sociétés d'auteurs, d'opérateurs culturels étrangers et de l'Onda.

#### Focus sur les recettes de production

Les dépenses et recettes de production sont représentatives du mode d'intervention pluriel du Festival dont la typologie de production des projets est la suivante:

- Festival producteur 9 projets / 10%
- Festival opérateur (négociation, délégation de tournée, logistique) – 25 projets / 30%
- Festival partenaire (coréalisation, communication)
  - 50 projets / 60%

Actions artistiques et engagements envers les publics

#### 4 programmes d'Éducation Artistique et Culturelle

- 1449 élèves et étudiants concernés
- 39 établissements scolaires partenaires (15 à Paris et 24 en Île-de-France)
- 159 sorties culturelles
- 562h de médiation
- 254h de pratique artistique

#### Automne au lycée

Parcours pluridisciplinaire pour les lycéens dans toute la Région Île-de-France composé de représentations en milieu scolaire, de sorties culturelles et d'ateliers de pratique avec les artistes.

- 16 lycées
- 16 lycees37 classes
- 921 élèves
- 410h de médiation et pratique artistique
- 109 sorties culturelles
- 8 spectacles au lycée

#### Cours de Re-Création

Dédié à la découverte de la création plastique contemporaine, Cours de Re-Création permet à des élèves de devenir les médiateurs d'une exposition auprès d'autres élèves.

- 24 classes
- 533 élèves
- 312h d'intervention
- 2 expositions visitées
- 24 transmissions
- 48 sorties scolaires

#### Juke Vox

À destination des collégiens, ce programme est un parcours d'écoute et d'exploration de la voix.

- 2 artistes intervenants
- 42 élèves
- 2 sorties
- 60h de pratique
- 1 restitution collective au collège

#### Immersion au lycée

- 1 semaine d'immersion d'une compagnie théâtrale au lycée Montesquieu de Herblay (95).
- 1 semaine d'immersion d'une compagnie théâtrale au lycée Maurice Utrillo de Stains (93).

#### Actions menées pour la jeunesse étudiante

- Des tournées de spectacles dans les universités:
  - 5 universités / 6 campus
  - 3 spectacles et 3 artistes
  - 10 représentations gratuites, suivies de rencontres
  - 1524 spectateurs et spectatrices
- 13 universités partenaires (services culturels, BDE, BDA), bénéficiant de conseils et d'une filiale de billetterie développée pour les étudiants et étudiantes.
- Un cycle de rencontres avec les étudiants et étudiantes: avec les artistes de l'édition et les membres de l'équipe du Festival.

#### Actions menées pour l'hôpital, ses soignants et patients

- Billetterie: 4000 places offertes sur l'intégralité de l'édition / 1550 places réservées
- Résidences et actions artistiques à l'hôpital:
  - 450h d'intervention artistique, rencontres, ateliers
  - 2 commandes passées à Claudia Triozzi (2 services de l'Hôpital Fernand Widal), Marion Siéfert/Matthieu Bareyre (en duo) (2 services de l'Hôpital Pitié-Salpêtrière)
  - 3 spectacles de Claudia Triozzi, Mohamed El Khatib et Thomas Quillardet, issus de résidences, présentés dans le programme de l'édition 2024 et joués dans les universités.
  - 3 podcasts retraçant les résidences artistiques à l'hôpital de 2023 diffusés dans l'émission «L'Expérience» d'Aurélie Charon sur France Culture.

#### Actions menées pour les associations du champ social

- 3 associations (LOBA, WOMEN SAFE, Association Melting Point Paris)
- 3 parcours adaptés aux besoins des bénéficiaires
- 60 bénéficiaires directement touchés
- 11 sorties
  - 80 places offertes
  - 12h de médiation et atelier de pratique artistique

#### Projet participatif The Speech

- 145 jeunes de 6 à 18 ans issus de 3 écoles élémentaires et d'un collège partenaire ainsi que d'un appel à participation
- 40h d'ateliers de pratique d'avril à septembre



#### Cours de Re-création

- École élémentaire Bignon, 12e
- École élémentaire Gustave Rouanet, 18e
- École maternelle de l'Hôpital Saint-Louis, 10e
- École élémentaire Claude Vellefaux, 10e
- École élémentaire Villette, 19e
- École maternelle Fontarabie, 20e 6
- École maternelle Boy Zelenski, 10e
- Pôle Innovant Lycéen, 14e
- 9 École élémentaire Nelson Mandela, Choisy-le-Roi
- Collège Guy Moquet, Gennevilliers
- 11 Collège Nicolas de Staël, Maisons Alfort
- 12 École élémentaire Pablo Picasso, Nanterre
- 13 École élémentaire Henri Wallon, Bagneux

- École élémentaire
- Paul Éluard, Bagneux
- École maternelle Anna Fabre, Arnouville
- 16 Lycée des Métiers de l'Horticulture et du Paysage -Jeanne Baret, Montreuil
- Lycée Cognacq-Jay, Argenteuil
- École maternelle Faidherbe, 11e 18
- École Providence, 13e 19
- Collège Danielle Casanova, Vitry
- Collège Romain Rolland, Ivry
- École élémentaire Eugène Varlin, Aubervilliers

#### Automne au Lycée

- 23 Lycée Bergson, 19e
- Lycée Émile Dubois, 14e
- 25 Lycée Maximilien Vox, 6e
- Lycée Colbert, 10e 26
- Cité scolaire Henri Wallon, Aubervilliers
- 28 Lycée de Bezons, Bezons
- Lycée Adolphe Chérioux, 29 Vitry-sur-Seine
- 30 Lycée Cognacq-Jay, Argenteuil
- Lycée Fragonard, L'Isle-Adam 32 Lycée Charles de Gaulle,
- Rosny-sous-Bois 33 Lycée Montesquieu, Herblay
- 34 Lycée Jean Moulin, Torcy
- 35 Lycée Auguste Renoir, Asnières-sur-Seine
- 36 Lycée Suger, Saint-Denis
- Lycée Maurice Utrillo, Stains
- Lycée Le Corbusier, Aubervilliers

#### Juke Vox

39 Collège Claude Bernard, 16e

#### Universités

- 40 Université Paris Cité, Campus des Grands Moulins, 13e et Campus Odéon, 6e
- Université Sorbonne Nouvelle Paris 3, Campus Nation, 12e
- 42 Université Paris Nanterre
- Université Paris Nord, Campus Bobigny et Campus Villetaneuse
- 44 ENS-Paris, Saclay

#### Santé

- 45 Hôpital Fernand Widal, 10e
- 46 Hôpital de la Pitié-Salpétrière, 13e

#### Projet participatif The Speech

- 47 École élémentaire Jardinet, 6e
- 48 Collège Saint-Joseph, Le Pré-Saint-Gervais

Dans la presse Retour sur quelques événements marquants de l'édition 2024 «The Festival d'Automne Turns All of Paris Into a Stage.»

The New York Times, 11/10/2024

«Tisser les récits du monde.» Le Monde, 05/09/2024







Campagne métro 2024 © Spassky Fischer

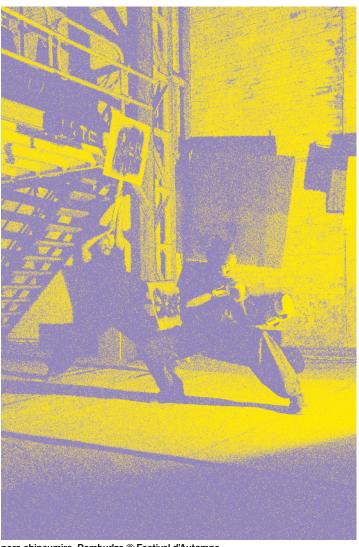


# Nora Chipaumire, Dambudzo

Les Chaudronneries (nouveau lieu 2024),
 12 - 15 septembre

«On a Saturday evening, an adventurous audience made its ways to a remote venue in the Parisian suburb of Montreuil. Inside Les Chaudronneries, an event space in a disued factory from 1920s, the Zimbabwean-born choreographer Nora Chipaumire presented her latest work, *Dambudzo*, fused with the industrial surroundings.»

The New York Times, 11/10/2024



nora chipaumire, Dambudzo © Festival d'Automne

#### Portrait Lina Majdalanie et Rabih Mroué

- 14 projets dans 9 lieux partenaires
- 20 septembre 20 décembre
- 8 000 places proposées

«Lina Majdalanie, Rabih Mroué et le théâtre comme arme d'une autre guerre.»

L'Orient-Le Jour, 07/10/2024

«L'automne à vif des artistes libanais invités en France. L'actualité au Proche-Orient et les frappes de l'armée israélienne contre le Hezbollah au Liban sont venues percuter le travail de Lina Majdalanie et Rabih Mroué, mis à l'honneur par le Festival d'Automne.»

M, le magazine du Monde, 10/10/2024

#### Portrait Clara Iannotta

- 2 concerts
- 1 installation
- 3 lieux partenaires, 7 octobre 16 novembre 2024
- 3000 places proposées

«Les Figures de la rentrée – La compositrice italienne est à l'honneur au Festival d'Automne, dont elle prend la direction musicale.»

Le Figaro, 02/09/2024





Lina Majdalanie, Rabih Mroué, Photo Romance © Sarmad Louis



Arts visuels © Corentin Le Guet

#### **Dream City**

- 4 lieux et espace public:
  - La Commune, centre dramatique national d'Aubervilliers, 20 – 28 septembre
  - Le Point Fort d'Aubervilliers, 21 22 septembre
  - La Station Gare des Mines, 20 septembre
  - CRR 93 Conservatoire à Rayonnement Régional d'Aubervilliers-La Courneuve, 27 – 28 septembre
- Artistes de la région Moyen-Orient et Afrique du Nord pour la plupart invités pour la première fois.

« Aubervilliers à l'heure tunisienne. Depuis 2007 à Tunis, l'événement pluridisciplinaire Dream City fait de la médina un espace de création en prise directe avec les réalités locales et internationales. Le Festival d'Automne à Paris donne cette année à son équipe une carte blanche pour animer la commune de Seine-Saint-Denis.»

Le Courrier de l'Atlas, 01/09/2024

## Focus Lina Lapelytė The Speech

- Création mondiale
- Bourse de Commerce Pinault Collection,
   11 13 septembre
- Projet participatif: 145 jeunes amateurs de 6 à 18 ans, 3 écoles élémentaires et un collège partenaires du Festival d'Automne, 71 enfants participant sur scène

«Lina Lapelytė et les beautés de la cacophonie.»

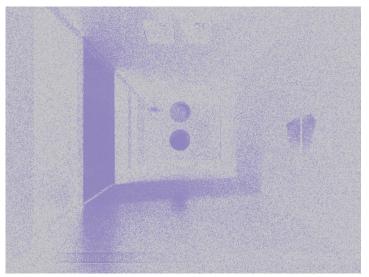
Arte, 12/09/2024

# Focus Apichatpong Weerasethakul 3 volets: Des lumières et des ombres

- Performance, exposition et rétrospective cinéma
- Centre Pompidou, 2 octobre 6 janvier

«À Paris, Apichatpong Weerasethakul plonge le Centre Pompidou dans le grand sommeil.»

Le Monde, 07/10/2024



Apichatpong Weerasethakul, *Particules de nuit*, Centre Pompidou, Pavillon Brancusi © Centre Pompidou, Audrey Laurans



Lina Lapelytė, *The Speech* © Nikolas Verseckas



Anne Teresa De Keersmaeker, Radouan Mriziga/Rosas, A7LA5, Il Cimento dell'Armonia e dell'Inventione © Anne Van Aerschot

#### **Danse**

## Anne Teresa De Keersmaeker et Radouan Mriziga, *Il Cimento dell'Armonia e dell'Inven*tione

- Théâtre de la Ville Sarah Bernhardt,
   13 22 septembre
- 7 100 places proposées
- 8 sorties sorties de lycées

«Nouveau printemps pour les «Quatre Saison». À l'occasion du Festival d'Automne, les chorégraphes Anne Teresa De Keersmaeker et Radouan Mriziga offrent une férocité renouvellée au tube de Vivaldi.»

Libération, 16/09/2024

#### François Chaignaud, Petites joueuses

- Musée du Louvre, 4 16 novembre
- 7 sorties de lycées

«Dans les tréfonds du Louvre, François Chaignaud, les «petites joueuses» et le grand souffle.»

Libération, 04/11/2024

## Romeo Castellucci, Esa-Pekka Salonen, Gustav Mahler, Symphonie N° 2 "Résurrection"

- Avec l'Orchestre de Paris dirigé par Esa-Pekka Salonen
- La Villette, 28 30 novembre

«Romeo Castellucci livre un bouleversant chant de la terre qui nous intime d'être présents et vivants face aux morts.» France Inter, 29/10/2024

# Robert Wilson, *PESSOA - Since I've been me*

- Théâtre de la Ville Sarah Bernhardt,
   5 16 novembre
- 10 450 places proposées

# «Robert Wilson illumine les vers de Pessoa.»

Les Échos, 06/11/2024

## Carolina Bianchi Y Cara de Cavalo, *A Noiva* e o *Boa Noite Cinderela* Trilogie *Cadela Força*: Chapitre I

- Première fois au Festival d'Automne
- La Villette, 6 8 novembre
- «Le théâtre est là pour déranger.» La Déferlante, nouveau partenaire média, 24/04/2024



Romeo Castellucci, Esa-Pekka Salonen, Gustav Mahler, Symphonie n°2 "Résurrection", © Monika Rittershaus, Festival d'Aix-en-Provence 2022



Robert Wilson, PESSOA - Since I've been me © Lucie Jansch



Théo Mercier, Skinless © Erwan Fichou

#### Scène Française

#### Théo Mercier, Skinless

- La Villette, 21 novembre - 8 décembre

«Plasticien, metteur en scène, Théo Mercier fait naître "l'imaginaire de la matière".»

AFP, 02/12/2024

## Alice Laloy, Le Ring de Katharsy

- Première fois au Festival d'Automne
- T2G Théâtre de Gennevilliers Centre Dramatique National, 5 - 16 décembre
- «L'humanité renvoyée dans les cordes.» Beaux-Arts Magazine, 11/12/2024

#### Sébastien Kheroufi, Par les villages

- Première fois au Festival d'Automne
- Centre Pompidou, 13 22 décembre
- Théâtre des Quartiers d'Ivry, 22 26 janvier
- «Sébastien Kheroufi est de ces artistes qui élèvent le théâtre vers les hauteurs d'une littérature jusqu'où se hissent, parce qu'il le veut et qu'ils le peuvent, tous les acteurs présents en scène.»

Le Monde, 12/12/2024

« Avec rien, juste des intuitions superbes, il met en espace cette parole brûlante que d'Anne Alvaro à Casey, tous les comédiens portent avec fièvre. Et le chœur maladroit des amateurs qui les accompagne est bouleversant...»

Télérama sortir, 11/12/2024



Avec le soutien de l'Institut Français, Saison de la Lituanie en France 2024. l'Ambassade des États-Unis d'Amérique en France, l'Ambassade de la Norvège, l'Institut Culturel Italien, le Centre culturel suisse, le British Council.



L'Onda office nationale de diffusion artistique soutient les voyages des artistes et le surtitrage des œuvres.



L'Adami s'engage pour la diversité du spectacle vivant en soutenant la programmation du Festival d'Automne.



La Sacem, dans le cadre de son action culturelle. soutient la création musicale contemporaine et les actions de sensibilisation.



La SACD s'engage aux côtés du Festival d'Automne dans une nouvelle alliance culture santé - éducation en soutenant les actions réalisées par les auteurs et autrices dans les écoles et à l'hôpital.



Le Kunstenfestivaldesarts, le Wiener Festwochen et le Festival d'Automne s'engagent ensemble dans des collaborations renforcées afin d'accompagner les créations d'artistes français et internationaux. à Bruxelles, Vienne et Paris. Chaque année, ce sont plusieurs spectacles qui sont pensés, commandés et coproduits.

L'édition 2024 a vu notamment naître de ces collaborations Dambudzo de nora chipaumire, présenté à Vienne au Wiener Festwochen et à Montreuil au Festival d'Automne. Les créations de Gurshad Shaheman et Dany Boudreault, Toshiki Okada, Marcus Lindeen et Marianne Ségol, Jaha Koo, Nacera Belaza, Anne Teresa De Keersmaeker et Radouan Mriziga ont été présentées au Kunstenfestivaldesarts à Bruxelles en mai 2024. Les équipes du Festival d'Automne et du Kunstenfestivaldesarts développent depuis 2023 de nouveaux axes de collaboration, en plus du voyage intra-européen des œuvres qu'ils accompagnent.



WIENER

Le Festival d'Automne est partenaire de la treizième édition de Seul(s) en scène - Princeton French Theater Festival se tenant en septembre 2024 où Alice Diop est invitée à présenter sa lecture du Voyage de la Vénus noire de Robin Coste Lewis.

PRINCETON UNIVERSITY

Le Festival renforce son alliance avec la santé en co-construisant avec son partenaire l'Assistance Publique – Hôpitaux de Paris des parcours de spectateurs, avec 4000 places offertes aux personnels soignants, ainsi que de nombreuses actions au sein des établissements imaginées avec les artistes pour les patients et les équipes soignantes.



Avec Accès Culture, le Festival s'engage à renforcer sa politique d'accessibilité à l'attention des personnes malentendantes, sourdes, malvoyantes ou aveugles.



Le Festival d'Automne est partenaire culturel de l'Île-de-France Mobilités et offre des avantages aux abonnés Navigo.



Le Festival d'Automne est partenaire du Pass Culture, un dispositif favorisant l'accès à partir de 13 ans à la culture afin de renforcer et de diversifier les pratiques culturelles.

pass

La Tour d'Argent s'associe au Festival d'Automne à Paris et à sa programmation.

TOUR D'ARGENT

#### Partenaires média

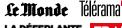
Arte, France Culture, France Inter, Le Monde, Télérama, La Déferlante et Transfuge sont partenaires du Festival d'Automne.

Cette édition est également marquée par un partenariat inédit entre le Festival d'Automne, l'Assistance Publique-Hôpitaux de Paris, et France Culture, réalisant une série de podcasts dans le cadre de l'émission L'Expérience d'Aurélie Charon, donnant la voix aux artistes, accompagnés par le collectif Making Waves.













Nous remercions l'association des Amis du
Festival d'Automne à Paris
regroupant 72 partenariats
privés en 2024: 6 fonds
et fondations, 11 entreprises et 55 donatrices et
donateurs individuels.
Le Festival d'Automne a
bénéficié du soutien de
toutes et tous, atteignant
un niveau de mécénat
de 1101651€.

Le Festival d'Automne tient également à saluer la générosité des mécènes et donateurs souhaitant rester anonymes.

#### **Grand Mécène**

Dance Reflections by Van Cleef & Arpels

DANCE BY REFLECTIONS VAN CLEEF & ARPELS

#### Mécènes

Fondation d'entreprise Hermès



Fondation Calouste Gulbenkian – Délégation en France



#### Fondation de France



**Fondation Fiminco** 



Fondation d'Entreprise Philippine de Rothschild



Caisse d'Epargne Ile-de-France



# King's Fountain KING'S FOUNTAIN

Caisse des Dépôts Île-de-France







#### Weevioo



Hoche Avocats

Aline Foriel-Destezet

Jean-Pierre de Beaumarchais, Axel Dumas, Sylvie Winckler, Juliette de Wouters-Chevalier

#### Grandes Donatrices et Grands Donateurs

Focus Fonds de dotation Haplotès Jean-Jacques Aillagon, Jean-Claude Meyer, Sydney Picasso

#### **Donatrices et Donateurs**

Eats Thyme, Fusalp Julien de Beaumarchais de Rothschild, Philippe Crouzet, Jean-Marc Daillance, Hervé Digne, Aimée et Jean-François **Dubos, Sylvie Gautrelet,** Jean-Philippe Gauvin, Arnaud de Giovanni, Guillaume Houzé, Sophie Lacoste-Dournel, Darius Langmann, Ishtar Méjanès, Jean-Claude Meyer, Claude Prigent, Ariane et Denis Reyre, Agnès et Louis Schweitzer, Camille Sereys de Rothschild, Philippe Sereys de Rothschild, Bernard Steyaert, Anne Terrail, Arthur Toscan du Plantier, Jean-Marc Urrea

#### **Amies et Amis**

SASU Jan & Antoni, Patrice Boissonnas, Letizia Calcamo, Pascale Cassagnau, Irène et **Bertrand Chardon, Francis** Charhon, Lyne Cohen-Solal, Grégoire Diehl. Susana Franck, France Grand. Agnès et Jean-Marie Grunelius, Louis Labadens, Elisabeth Lenchener, Tim Newman, Caroline Pez-Lefèvre, Alix du Pontavice, Yves Rolland, Solange Salem-Rein, Myriam et Jacques Salomon, Guillaume Schaeffer

Conseil d'administration des Amis du Festival d'Automne à Paris:

Président: Jean-Jacques Aillagon, Secrétaire général: Jean-Claude Meyer, Trésorier: Alexandre de Coupigny.

Jean-Pierre de Beaumarchais, Nicolas Bos, Frédérique Cassereau, Francis Charhon, Axel Dumas, Jean-Philippe Gauvin, Guillaume Houzé, Sophie Lacoste-Dournel, Sydney Picasso, Barbara Pillsbury, Agnès Schweitzer, Bernard Steyaert, Arthur Toscan du Plantier, Jean-Marc Urrea, Sylvie Winckler et Juliette de Wouters-Chevalier.

#### Le Festival d'Automne à Paris est subventionné par

Le ministère de la Culture, Direction générale de la création artistique Drac Île-de-France





La Ville de Paris, Direction des affaires culturelles



Le conseil régional d'Île-de-France

